



Bolla di consegna



Destinazione: 198414

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Straße 13 D-86956

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH

Bernbeurener Straße 13 D-86956 Schongau
www.hoerbiger.com

149106

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari) BA

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 DIC 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Nr. Ddt: 30142833
Data Spedizione: 26.11.2020
Nr. Commessa: 20082632
Nr. Ordine Cliente: 550002936808
Stato Consegna: Completa
Contatto: Christine Geiger
Nr. Telefono: +49 8861 2566 2517
E-mail: christine.geiger@hoerbiger.com
Peso netto: 212,400 KG
Peso lordo: 354,900 KG
Nr. Colli: 1
Supplier Code.: 910006441

100701437.
Tel 0339624

Forwarder: 197719 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23 D-71634 Ludwigsburg

Incoterms: EXW -
Unloading Point: 14248

Pos.	Codice	Descrizione	Peso netto	Q.tà Unità
10	1011-9291-00	DOUBLE CONE RING SYSTEM \ 70,6	0,118 KG	1.800 ST
		Cod. mat. prec.: RD00308197A		
		Cod. Mat. Cliente: 0550544100		
		Lotto: 3000700797		
		Paese d'Origine: DE		
		Commodity code: 87084099		
		Spedition Schweitzer		
		15 Teile pro Einsatz BG01		
		5 Einsätze pro KLT6414 (75 Teile / KLT)		
		Obersten Einsatz abdecken mit RSG		
		4 KLT pro Lage (300 Teile / Lage)		
		24 KLT auf Kunststoffpalette TBA501710 (1800 / Palette)		
		Palette mit Abdeckplatte A1208 abdecken		
		chargengemischt, volles Packstück		
900002	8000-1942-00	Container C-KLT6414 blue		24 ST
		Cod. mat. prec.: 31001912		

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1800
Quantità effettiva: 1800
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 4.11.20
Firma: Q.



Bolla di consegna



Nr. Ddt:

30142833

Pos.	Codice	Descrizione	Peso netto	Q.tà Unità
Codice Materiale Cliente: KLT6414				
900003	8000-1964-00	Pallet Euro (HP9) MW 1200 x 800 Cod. mat. prec.: 31001947 Codice Materiale Cliente: EURO		1 ST
900004	8000-1999-00	Insert BG01 Cod. mat. prec.: 31002021 Codice Materiale Cliente: BG01		120 ST
900005	8000-1959-00	Cover A1208 blue MW 1200 x 800 Cod. mat. prec.: 31001940 Codice Materiale Cliente: A1208		1 ST

Tutte le merci e servizi offerti e venduti sono soggetti alle ns Condizioni Generali di Acquisto. Nella corrispondenza è necessario indicare sempre il ns. numero di ordine ed il codice cliente. Le vigenti Condizioni sono disponibili e consultabili sul sito Hoerbiger. (<http://www.hoerbiger.com>)



Seit über ...

50
Jahre

Ludwigsburg, 26.11.2020

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-009666 vom 26.11.2020



20-009666

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Co transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 01.12.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 26.11.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 30142724 30142725 30142833	11 Anzahl der LM Nombre des colis 3	12 Art der Verpackung COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.568
			15 Umfang cbm 4,71
Summe: Total:		3,00 COLLI 1.568,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-009666 empfangen am Réception des marchandises le KUEHNE + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, str. 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 03 DIC 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604